

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	D O D G E	Aspen modèle N.41G..	CH 0162 44
Constructeur	DODGE DIVISION of CHRYSLER CORPORATION, Detroit, Michigan 48231 (USA)		
Identification	"N.41G.." devant le No du châssis		
Plaque constr	"CH 0162 44" sur la plaquette du constructeur		
N° du châssis	à gauche, à l'intérieur de l'aile		
Ident du moteur	à gauche, derrière la pare-brise		
Importateur princ.	"..318" à gauche, à l'avant sur le bloc-cylindres		
Véhicule homologué	STREAG AG., Zürcherstrasse 98, 8952 Schlioren	Signes fixes dans code du type	N.41G..
	NP41G6B103428		

Chassis				Moteur			
Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	4	Marque	CHRYSLER	Type	..318
Direction	mécanique assistance hydraulique			Construction	V	Temps	
Transmission	boîte automatique			Carburant	B	Position	avant
Nombre de vitesses	3	Entrainement	sur roues AR	Refrigidant	eau	Nombre cylindr.	8
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.interne, avec assistance par dépression, sur toutes les roues, AV= soupape de dosage; AR= limiteur			Alésage	99,30	Course	64,07
Frein auxiliaire	circuits 1 + 2 du frein de service			Cylindrée	5209	CV-impôt	26,53
Frein d'arrêt	mécanique expansion interne, agissant sur roues AR			Puissance en CV	151 DIN	à/min	3800
Ralentisseur	par différence de pression + lampe-témoin combinée			Unité	H1	d/VA	à/min
Contrôle 2 circ				Silencieux	1 pot	4 1/2" x 2 1/2" x 1 1/2" mm	
Carrosserie	limousine			Moindre des gaz	OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = D		
Nombre de portes	4	Indic. vit.	km/h	Déparasitage			
Ceintures sécurité	**)	Retrovisour	intérieur+gauche	Poids	avant	arrière	total
Cale		Attelage		Poids à vide	970	775	1745
Antivol	verrouillage de la direction			Charge utile	150	270	420
Nombre de places	6	av 3	centre	Poids total	1120	1045	2165
Dimensions	int.	ext.		Garantie fabr.	2300		
Longueur		5130	Empattements	2860	ER 78 - 14	ER 78 - 14	(Variantes ***)
Largeur		1850			4 / 2,3	4 / 2,3	voir
Hauteur		1460	Voies	av 1500	ar 1490		remarques)
Porte à faux	lat		Voies	av -	ar -		
	av	970					
	ar	1300	Braquage	g 12400	d 12700		
Distance volant - vers l'avant du véhicule	Jante: 5 1/2 J x 14 (***)			Garantie poids remorquable avec frein			
				Garantie poids remorquable sans frein			
				Garantie poids de l'ensemble			
				Poids remorquable testé	180 km/h		
				Vitesse maximale selon le constructeur	180 km/h		
				Vitesse maximale testée	180 km/h		

Equipement	DOT ou HCR (E)		
Feux de route	DOT ou HCR (E)		
Feux de croisement	SAE IP 76 N CC		
Feux de position	SAE AIRST 76 N CC		
Feux rouges	SAE AIRST 76 N CC		
Feux stop	SAE AIRST 76 N CC		
Clignoteurs	av		ar voir feux rouges
Catadioptrés	av	oui	ar §)
Feux de gabarit	av	oui	ar
Feux complément.			
Eclairage plaque	1 séparée		
Essuie-glace	2 balais avec sans lave-glace		
Avertisseurs	SPARTON Lo + H1 ou d'autres modèles selon les fiches d'homologation.		

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	D O D G E Aspen		
Homologation N°	CH	0162 44	
Carrosserie	limousine		
Places	total 6	avant 3	
Poids à vide	1745	Carburant B	
Charge utile		CV-impôt 26,53	
Poids total	2300	Cylindrée 5209	

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Mesure des gaz : satisfait aux prescriptions selon ECE-15; une vignette n'est pas exigée (LFEM No 35 270).
- **) Ceintures de sécurité : position des sangles et accessibilité aux commandes contrôlées selon OCE art. 23, al. 3bis; des ceintures du type Ar4 et type B sont montées.
- **) Variante de pneus : 185 SR 14 AV et AR 1180 (2,3) V-max 180 km/h
- Variante de jantes : 6 J x 14 voies AV = 1515 mm AR 1505 mm.
- §) Catadioptrés : ceux à l'arrière non étanches; il en est monté 2 complémentaires I (E) ou SAE conformes.

 (K)
 Lieu et date de l'homologation

Safenwil, 28.1.76

Homologation fédérale des types de véhicules